



## GUVERNUL ROMÂNIEI MINISTERUL FINANTELOR PUBLICE

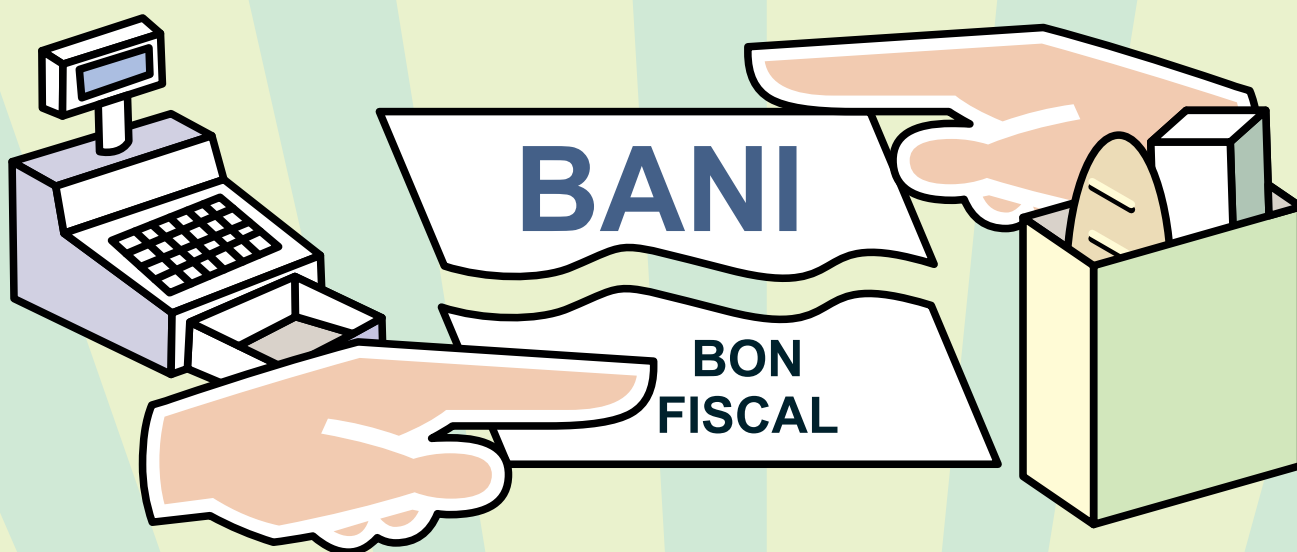
**Dacă nu primiți bonul fiscal, aveți obligația să-l solicitați**

**În cazul unui refuz, aveți dreptul de a beneficia de bunul achiziționat sau de serviciul prestat fără plata contravalorii acestuia**

**Solicitați și păstrați bonurile fiscale pentru a putea participa la extragerile lunare și ocazionale ale loteriei bonurilor fiscale**

**Este interzisă înmânarea către client a altui document, care atestă plata contravalorii bunurilor sau serviciilor prestate, decât bonul fiscal**

**Pentru a semnala nerespectarea obligațiilor legale ale operatorilor economici, puteți apela gratuit, non-stop, serviciul TelVerde al Ministerului Finanțelor Publice 0800.800.085**



**Aceste drepturi și obligații sunt stabilite prin prevederile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 28/1999 privind obligația operatorilor economici de a utiliza aparate de marcat electronice fiscale.**

COMPLEX



Telefon: 0761341948

0754482578

Email: [office@pestisorul.ro](mailto:office@pestisorul.ro)

## La Comandă

(se comandă cu minim 6 ore înainte /  
for orders, 6 hours ahead)

4,12,15

**Crap la proțap / piesă (se comandă piesa întreagă)**  
(baked carp with tomato sauce 100g) ..... 20 lei/100g

3,4

**Știucă umplută / piesă (se comandă piesa întreagă)**  
(stuffed pike 100g) ..... 25 lei/100g

## Gustări

1,3,4

**Platou Peștisorul – specialitatea casei / the speciality of the house**  
(icre crap/carp roe 100g, gujon șalău/fish pane 100g, chiftele pește/fish meatballs 100g, scrumbie marinată/marinated mackerel 100g, pește afumat/kipper 100g, ceapă/onion, lămâie/lemon) ..... 130 lei

4

**Scrumbie afumată**  
(smoked mackerel 200g)..... 40 lei

4

**Scrumbie marinată cu ceapă**  
(marinated mackerel 100g with onion 20g) ..... 40 lei

4

**Salată de icre știucă**  
(pike roe 100g, onion 20g) ..... 50 lei

4

**Salată de icre de crap**  
(carp roe 100g, onion 20g) ..... 30 lei

4, 9, 12, 15

**Hamsie marinată cu ceapă**  
(marinated anchovy 200g with onion 20g) ..... 30 lei

1, 3, 7

**Cașcaval pane**  
(fried cheese 200g) ..... 27 lei

7

**Mămăliguță cu brânză și smântână**  
(polenta 150g, cheese 70g, sour cream 100g) ..... 25 lei

## Ciorbe/ Soups

4, 12

**Ciorbă de pește**  
(supă/soup 300g, pește/fish 200g, mujdei/garlic 50g) ..... 35 lei

3, 4, 7, 9, 12

**Storceag**  
(supă/soup, pește / fish 300g) ..... 35 lei

1, 3, 4, 12

**Ciorbă de perișoare de pește**  
(supă/soup 300g, perișoare de pește/fishballs 60g) ..... 30 lei

9, 12

**Ciorbă de vacuță**  
(supă/soup 300g, vacuță/cow 80g) ..... 23 lei

9, 12

**Ciorbă de legume**  
(supă/soup 300g, legume/vegetables 100g) ..... 20 lei

# Preparate din pește / Fish dishes

1, 4 <b>Platou "Haiducul Deltei" (4 persoane) 1200g</b> (3 tipuri de pește prăjit, mămăligă, mujdei) .....	160 lei
4 <b>Sturion la grătar</b> (sturion/sturgeon 200g, mămăligă/polenta 200g) .....	50 lei
4,12 <b>Saramură de sturion</b> (sturion/sturgeon 200g, mămăligă/polenta 200g) .....	55 lei
4,6 <b>Buchet de sturion</b> (sturion/sturgeon 200g, legume/vegetables 200g) .....	65 lei
4, 12 <b>Saramură de crap</b> (crap/carp 200g, mămăligă/polenta 200g) .....	42 lei
1, 4 <b>Plachie de crap</b> (crap/carp 160g, sos/ onion sauce 40g, mămăligă/polenta 200g) .....	42 lei
1, 4 <b>Crap prăjit cu mămăliguță</b> (crap/fried carp 200g, mămăligă/polenta 200g) .....	38 lei
4 <b>Crap la grătar cu mămăliguță</b> (crap/grilled carp 200g, lămâie/ lemon 20g, mămăligă/ polenta 200g) .....	38 lei
4, 12 <b>Saramură de somn</b> (somn/catfish 200g, mămăligă/polenta 200g).....	46 lei
1, 4, 9, 10, 12 <b>Zacuscă de somn</b> (somn/catfish 180g, sos pescăresc/sauce 120g, mămăligă/polenta 200g) .....	46 lei
1, 4 <b>Plachie de somn</b> (somn/catfish 160g, sos/ sauce 40g, mămăligă/polenta 200g) .....	46 lei
1, 4 <b>Somn prăjit cu mămăliguță</b> (somn/fried catfish 200g, mămăligă/polenta 200g) .....	43 lei
4 <b>Somn la grătar cu mămăliguță</b> (somn/grilled catfish 200g, lămâie/lemon 20g, mămăligă/polenta 200g) .....	43 lei
1, 4, 12, 15 <b>Somn pescăresc</b> (somn/catfish 200g, sos/sauce 40g, mămăligă/polenta 200g) .....	46 lei
1, 4 <b>Șalău prăjit cu mămăliguță</b> (șalău/fried perch 200g, mămăligă/polenta 200g) .....	48 lei
4 <b>Șalău grătar cu mămăliguță</b> (șalău/perch 200g, mămăligă/polenta 200g) .....	48 lei
1, 3, 4, 7, 15 <b>Șalău file meunier</b> (șalău/perchfish 160g, sos de capere/capers sauce 40g) .....	50 lei
1, 4, 7 <b>Șalău file cu smântână și ciuperci</b> (șalău file/perchfish 160g, ciuperci/mushrooms 20g, smântână/cream sauce 70g) .....	50 lei
4,12, <b>Saramură de șalău</b> (șalău/perch 200g, mămăligă/polenta 200g) .....	50 lei
1, 4 <b>Plachie de șalău</b> (șalău file/perchfish 200g, sos/sauce 40g, mămăligă/polenta 200g) .....	50 lei
1, 4 <b>Caras prăjit cu mămăliguță</b> (caras/fried crucian fish 200 – 400 g, mămăligă/polenta 200g) .....	35 lei



1, 3, 4, 15

**Chiftele de pește în sos pescăresc**

(fish meatballs 200g, sos/sauce) ..... 40 lei

1, 3, 4,

**\*Pui de baltă pane**

(pui de baltă/frog legs 100g) ..... 29 lei

1, 2, 3, 4, 7

**\*Midii pane**

(midii/mussels 200g) ..... 40 lei

2, 15

**\*Midii în sos roșu**

(midii/mussels 250g, sos de tomate/tomato sauce) ..... 40 lei

## Preparate carne/ Meat

1

**\*Platou Mixt Carne (4 Persoane) 1200g**

(ceafă, cârnați, pulpă pui, cartofi prăjiți, mujdei, ketchup) ..... 150 lei

**\*Ceafă la grătar**

(ceafă porc/grilled pork neck 200g) ..... 30 lei

3, 7, 10, 15

**Tochitură dobrogeană**

(pork neck 150g, polenta 200g, egg, cow cheese 30g, tomatoe sauce) ..... 39 lei

**\*Piept de pui la grătar**

(piept de pui/grilled chicken breast 180g) ..... 30 lei

**\*Pulpe de pui la grătar**

(pulpe de pui/grilled chicken legs 200g) ..... 30 lei

1, 3

**Șnițel din piept de pui**

(șnițel piept pui/chicken breast schnitzel 150g) ..... 33 lei

12

**Saramură din pulpă de pui**

(pulpă de pui/chicken legs 150g, sos/sauce 50 g, mămăligă/polenta 250g) ..... 35 lei

1, 7

**Pui cu smântână și ciuperci**

(piept pui/chicken breast 150g, smântână/cream sauce 80g, ciuperci/ mushrooms 50g) ..... 35 lei

1

**Tocănița casei de pui**

(pulpă de pui/chicken legs 150g, ardei/pepper 100g, ceapă/onion 30g, roșii/tomato 50g, mămăligă/polenta 150g) ..... 35 lei

10

**Cârnați de porc la grătar**

(sausages 200g) ..... 30 lei

1, 3, 6, 7

**\*Pui Crispy**

(crispy Chicken 200g) ..... 35 lei

1, 3, 6, 7

**\*Aripioare de Pui Crispy Ușor Picante**

(spicy crispy chicken wings 200g) ..... 35 lei

## Salate / Salads

10, 12	<b>Salată de vară asortată</b> (roșii/tomatoes 80g, castraveți/cucumbers 80g, ardei/pepper 20g) .....	15 lei
10, 12	<b>Salată de varză</b> (varză/cabbage 150g) .....	12 lei
10, 12	<b>Salată de castraveți și gogoșari murați</b> (castraveți/pickles 75g, gogoșari/pickeled peppers 75g) .....	15 lei
10, 12	<b>Salată de ardei copti</b> (ardei copti/baked peppers 150g) .....	17 lei
3, 10, 12	<b>Salată de pui</b> (pui/chicken 80g, legume/vegetables 120g) .....	35 lei
7	<b>Salată grecească</b> (roșii/tomatoes 100g, castraveți/cucumbers 80g, ardei/pepper 20g, măslina/olive 30g, brânză/cheese 30g, ceapă/onion 20g, oregano) .....	28 lei
4, 12	<b>Salată de scrumbie marinată</b> (scrumbie/mackerel 150g, roșii/tomatoes 70g, castraveți/cucumbers 50g, ceapă/onion 30g) .....	35 lei
3, 7	<b>Salată bulgărească</b> (roșii/tomatoes 100g, castraveți/cucumbers 80g, ardei/pepper 20g, măslina/olive 30g, ou/egg, brânză/cheese 30g, șuncă/ham 40g).....	30 lei

## Garnituri / Garnishes

1	* <b>Cartofi prăjiți</b> (cartofi/french fries 150 g) .....	10 lei
7	<b>Piure de cartofi</b> (cartofi/potatoes 180g, unt/butter, lapte/milk) .....	12 lei
7	<b>Cartofi natur</b> (cartofi/potatoes 150g, verdeață/greenery) .....	10 lei
6	<b>Legume grill</b> (dovlecel/zucchini 80g, vinete/eggplants 80g, rosii/tomatoes 40g) .....	25 lei
6, 7	* <b>Legume asortate sote</b> (mazăre/green peas, carrot, porumb/corn, fasole verde/green beans, ardei/pepper) .....	18 lei
12	<b>Mujdei</b> (usturoi/garlic 50g) .....	3 lei
7	<b>Smântână</b> (smântână/cream sauce 50g) .....	3 lei
10, 12	<b>Ardei iute</b> (ardei iute/pepper 1 buc) .....	1 leu
1, 3, 5, 6, 7, 8, 11, 12	<b>Pâine albă</b> (pâine, 3 felii/bread) .....	2 lei
	<b>Mămăliguță</b> (mămăliga/polenta 200g) .....	5 lei

## Desert / Dessert

1, 3, 7

### Plăcintă dobrogeană – specialitatea casei

(plăcintă cu brânză dulce și stafide/

sweet pie with cheese and raising 180g) .....

25 lei

3, 7

### Înghețată

(icecream 150g) .....

18 lei

1, 3, 7, 8

### \* Chocolate Mousse

(mousse de ciocolată 100g) .....

25 lei

1, 3, 7, 8

### \* Biscottino

(prăjitură cu biscuiți 120g) .....

25 lei

1, 3, 7, 8

### Clătite cu dulceață

(clătite/pancakes 200g, dulceață/jam 50g) .....

20 lei

1, 3, 7, 8

### Clătite cu ciocolată

(clătite/pancakes 200g, ciocolată/chocolate 50g) .....

20 lei

1, 3, 7, 8

### Clătite cu înghețată

(clătite/pancakes 200g, înghețată/icecream 50g) .....

20 lei

1, 3, 7

### Cremșnit

(cremșnit 150g) .....

20 lei

1, 3, 7, 8

### Tiramisu

(tiramisu 150g) .....

25 lei

# COMPLEX



## Cafea & Ceai / Coffee & Tea

<b>Espresso lung</b> (cafea/espresso 100 ml) .....	8 lei
<b>Espresso scurt</b> (cafea/espresso 50 ml) .....	8 lei
<b>Cappuccino</b> (cafea/espresso, lapte/milk, 150 ml) .....	15 lei
<b>Ness frappe</b> (ness, lapte/milk, frișcă/whipped cream, zahăr/sugar, 250 ml) .....	20 lei
<b>Ceai</b> (ceai/tea 150 ml) .....	8 lei

## Răcoritoare / Refreshments

<b>Apă plată</b> (750 ml) .....	13 lei
<b>Apă minerală</b> (750 ml) .....	13 lei
<b>Apă plată</b> (500 ml) .....	9 lei
<b>Apă minerală</b> (500 ml) .....	9 lei
<b>Coca Cola</b> (330 ml) .....	9 lei
<b>Fanta</b> (330 ml) .....	9 lei
<b>Sprite</b> (330 ml) .....	9 lei
<b>Fuze Tea</b> (500 ml) .....	9 lei
<b>Schweppes</b> (330 ml) .....	9 lei
<b>Burn</b> (250 ml) .....	15 lei
<b>Cappy</b> (330 ml) .....	9 lei
<b>Limonadă</b> .....	15 lei
<b>Fresh Portocale</b> (250 ml) .....	15 lei

## Cocktail-uri / Cocktails

<b>Aperol Spritz</b> (Aperol, Prosecco, apă minerală, 250 ml) .....	25 lei
<b>Hugo</b> (Prosecco, apă minerală, sirop soc și mentă) .....	25 lei
<b>Campari Orange</b> (Campari, suc de portocale 250 ml) .....	25 lei
<b>Mojito</b> (Rom, zahăr brun, lime, mentă, apă minerală, 250 ml) .....	30 lei
<b>Cuba Libre</b> (Rom, cola, lime 250 ml) .....	25 lei
<b>Cape Codder</b> (Vodka, cranberry, lime) .....	25 lei
<b>Pink Gin Tonic</b> (Pink gin, apă tonică, 250 ml) .....	25 lei
<b>Gin Tonic</b> (Gin, apă tonică, 250 ml) .....	25 lei



## Cidru / Cider

Strongbow (330 ml) .....	15 lei
Old Mout Cider (500 ml) .....	18 lei

## Bere Draught / Draught Beer

Birra Moretti Brewlock (400 ml) .....	12 lei
Ciuc Premium Lager Brewlock Technology (400 ml) .....	12 lei

## Bere Craft și Varietati / Craft and Variety Beer

Silva Strong Dark Lager (500 ml) .....	12 lei
Birra Moretti (330 ml) .....	10 lei
Desperados (400 ml) .....	12 lei

## Bere Sticlă / Bottled Beer

Heineken (400 ml) .....	12 lei
Ciuc Premium / Natur Radler (330 ml) .....	10 lei
Silva Premium Lager (500 ml) .....	12 lei
Heineken 0,0 % Non Alcohol (330 ml).....	12 lei
Corona (350 ml).....	13 lei

## Vinuri / Wines

Curtea Regală Sarica Niculițel (750 ml) .....	60 lei
Caii de la Letea Aligote/ Rose	
Merlot & Cabernet Sauvignon (750 ml) .....	80 lei
Pagaia Sauvignon Blanc / Merlot Rose / Fumee.....	100 lei
Ataman Pinot Gris / Feteasca Regala / Cabernet Sauvignon .....	80 lei
Vinul casei / House s Wine (750 ml la sticlă/bottle demisec alb/roze .....	45 lei
Vin la pahar / Glass of Wine (150ml) .....	15 lei
Bottega Spumant Brut Millesimato (750ml) .....	100 lei
Bottega Spumant Poeti Rose Brut (750ml) .....	130 lei

## Băuturi alcoolice / Alcoholic drinks

Alexandrion 5* (50 ml) .....	12 lei
Alexandrion 7* (50 ml) .....	15 lei
Jack Daniel s (50 ml) .....	17 lei
Chivas Regal (50 ml).....	20 lei
Campari (50 ml) .....	15 lei
Vodka Absolut (50 ml) .....	12 lei
Wembley Dry Gin (50 ml) .....	12 lei
J&B Rare (50 ml) .....	12 lei
Finlandia (50 ml) .....	12 lei
Jagermeister (50 ml) .....	15 lei
Captain Morgan (50 ml) .....	12 lei
Metaxa 5* (50 ml) .....	15 lei
Metaxa 7*(50 ml).....	18 lei
Vodka Skyy (50 ml) .....	12 lei
Brugal Anejo (50 ml) .....	12 lei
Grey Goose (50 ml) .....	30 lei

# Grupe/Lista de Alergeni

Conform Directivei 2000/13/CE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI DIN 20 Martie 2000 alergenii din alimente se pot încadra în următoarele grupe:

1. **Cereale care conțin gluten** (grâu, seară, orz, ovăz, grâu spelt, grâu mare sau hibridi ai acestora) și produse derivate;
2. **Crustacee** și produse derivate;
3. **Ouă** și produse derivate;
4. **Pește** și produse derivate;
5. **Arahide** și produse derivate;
6. **Soia** și produse derivate;
7. **Lapte** și produse derivate (inclusiv lactoză);
8. **Fructe cu coajă**, adică migdale (*Amygdalus communis* L.), alune de pădure (*Corylus avellana*), nuci (*Juglas regia*), anacarde (*Anacardium occidentale*), nuci Pecan [*Caraya illinoiesis* (Wangenh.) K. Koch)], nuci de Brazilia (*Bertholletia excelsa*), fistic (*Pistacia vera*), nuci de Macadamia și nuci de Queensland (*Macadamia ternifolia*) și produse derivate;
9. **Țelină** și produse derivate;
10. **Muștar** și produse derivate;
11. **Semințe** de susan și produse derivate;
12. **Dioxid de sulf și sulfiți** în concentrații de peste 10 mg/kg sau 10 mg/litru;
13. **Lupin** și produse derivate;
14. **Moluște** și produse derivate.
15. **Vin** și produse derivate.

\* Produs congelat

Vă rugăm să ne informați dacă aveți alergii sau urmați diete speciale.  
Please let us know if you have any allergies or if you are following a specific diet.

